



深度剖析 專業服務 宏傑季刊・特刊

SPECIAL ISSUE

宏傑

Manivest Quarterly

2012.10

總第7期

宏傑集團客戶刊物

非賣品

秋季刊2012

宏傑亞洲有限公司主辦

www.ManivestAsia.com

宏傑集團26周年慶典 暨2012年度基金和境外公司 架構重組年會

26th Anniversary of Manivest Group & Fund
and Offshore Company Re-structuring Conference 2012

ISSN 22 19-9 543



9 772219 954009

宏傑 源于亞洲 基于亞洲 服務全球



宏傑季刊 · 特刊

MANIVEST QUARTERLY · SPECIAL ISSUE

宏傑集團客戶刊物 非賣品 2012秋季刊 總第七期

總編輯	Rock Li	李磊
編輯	Shelley Xu	許佳瑩
美術編輯	Darcy Zhou	周丹
編輯顧問團	Horace Ho	何文傑會計師
	Simone Kong	江詩敏律師
	Sisi Kong	江秀惠特許秘書
	Laura Tang	唐文靜金融工程師
發行人	宏傑集團研究與出版部	
客戶主任	Koel Jim	詹嘉謫 (香港)
	Lily Zhang	張麗君 (上海)
	Judy Li	李進容 (杭州)
出版機構	宏傑亞洲有限公司	
香港地址	香港九龍尖沙咀廣東道30號新港中心 第一座5樓511-512室	
國內地址	上海市靜安區愚園路172號環球世界 大廈A座2402室	
客戶訂閱查詢		
香港	+852 2851 6752	
上海	+8621 6249 0383	
杭州	+86 571 2819 5509	
電子郵件	Editorial@ManinvestAsia.com	

董事的話 LETTER FROM THE DIRECTOR

“架構”，讓明天更美好！

金秋十月是一個碩果累累、充滿豐收喜悅的季節。

宏傑集團的上上下下亦是如此，正在為即將到來的“宏傑集團26周年慶典暨2012年度基金和境外公司架構重組年會”而熱火朝天地忙碌着。從最初的筚路藍縷到26年持續不斷的辛勤耕耘，再到今日的小有成績，怎能不讓我心懷感激和興奮呢？

熟悉我們的朋友都知道，宏傑起源于香港，總部位于香港。往年的年會，我們都是分別在香港和中國內地舉辦，但今年卻特意將年會放在中國上海舉辦。為什麼？因為中國市場和中國客戶正在變得越來越重要。

一方面，如今的中國已今非昔比，發生在這片土地上的IPO、M&A、投融資體量巨大、不容小覷。僅僅在2012年上半年，中國的M&A便居亞太地區18個國家首位，市值高達70多億美元。

另一方面，雖然中國對IPO、M&A以及投融資方面的專業服務需求越來越大，但很遺憾的是，我看到一些所謂的專業人員並不“專業”，他們在架構規劃、SPV以及離岸轄區的選擇方面犯着一些不應有的錯誤。

比如，有人誤以為架構規劃必須要很複雜，故意把簡單的問題複雜化。也有人單純地“販賣”離岸公司，卻對SPV及其之間的法律關係一問三不知，疏忽了不同架構可能導致稅務問題。還有的中介機構，他們甚至不懂得合同的仲裁，以致於為客戶選擇了不當的司法管轄區……

由此可見，中國對專業服務蓬勃發展的市場需求和實際操作的低水準，二者之間存在着一定的矛盾，它需要更多專業的、國際化、有經驗的專業機構和專業人士來培育中國市場和教育服務使用者。

正是立足于解決這一矛盾，我們藉此宏傑集團26周年之際，邀請了來自中國和境外的（包括澤西島、開曼群島、BVI、香港、新加坡等地）的專業人士共聚一堂，共同分享有關基金和境外公司架構重組方面的專業智識。

相信通過宏傑和大家的共同努力，我們將能不斷地推動跨境架構規劃、國際稅收和基金服務等在中國的健康、有序發展！最後，我非常高興能夠和如此多的客戶、合作伙伴以及老朋友們相聚在美麗的海。讓我們對更美好的明天充滿期待！



宏傑集團董事

董事的話

P02 ”架構“ 讓明天更美好!

業界祝賀

活動 & 流程

宏傑訪談

P07 亞洲市場是一個長期的戰略

與會嘉賓

協辦單位

P12 Bedell

P14 黃潘陳羅

P15 安偉國際

專業演講

P18 在香港的上市項目中運用在開曼群島、百慕達和英屬維爾京群島註冊

P26 使用澤西公司作為上市工具

P34 當VIE引發的各類法律糾紛被訴諸公堂

P38 使用開曼群島有限責任合伙公司作為私募投資或風險投資的工具

P44 境外投資者在香港的爭議解決

P50 海外首次公開發售前，合併與收購及為投資目的的優化企業架構

專欄・演講精粹

P56 海外首次公開發售前，合併與收購及為投資目的的優化企業架構

—— 宏傑集團董事演講

特別鳴謝

目錄 CONTENTS



在 一个世界瞬息万变，企业存亡方生方死的时代，一家企业能够走过26年的风风雨雨，这本身是一件值得欣慰好和庆贺的事情。宏傑集团便是如此，因为我们即将于2012年10月23日迎来集团发展26周年和进入中国市场10周年的喜庆日子。

值此“宏傑集团26周年庆典暨2012年度基金和境外公司架构重组年会”开幕在即之际，很多业界专业人士为宏傑庆典和年会发来了热情洋溢的祝贺与寄语。感谢业界专业人士对我们的鼎力相助和大力支持，相信我们宏傑在未来将会做得更好。在此，特撷取其中一些业界祝贺与四海宾朋分享：

祝賀宏傑集團的事業蓬勃發展，大展宏圖！將來幫助更多中國內地企業到香港上市！祝此次年會圓滿成功！

——韓斌 香港交易及結算所有限公司 華東區代表

宏業廿六春與秋，
傑人千百心同德！

——鐘永喜 香港貿易發展局華東、華中區域首席代表

二十六周年的耕耘，二十六周年的奉獻，二十六周年的收穫！宏傑正以專業、誠信、得體的形象在專業諮詢服務領域大顯身手。眾多的國際客戶和專業人士通過宏傑搭建離岸架構，宏傑正在成長為一流的離岸公司和稅務籌劃服務商。

此次適逢宏傑集團成立二十六周年及宏傑中國成立十周年慶典活動舉行之際，我們衷心祝賀宏傑事業蓬勃發展、蒸蒸日上！年會慶典圓滿成功！

——胡光律師 上海市律師協會理事
胡光律師事務所創始人、首席合伙人

在幾次和宏傑公司合作舉辦法律研討活動的過程中，我深切感受到這是一家非常注重理論聯系實際，注重每一個細節，關注社會進步和整體法律環境變化并願意為之奉獻的有社會責任感的公司。

因為工作的關係，有幸和宏傑公司的好幾位職業經理人有過比較直接的接觸，接觸挺深，就是他們對公司的忠誠和熱愛，賦予了他們很高的工作熱情和實現了比較圓滿的工作成果。他們讓人感覺到很貼心，很專業，很能干，很讓人放心。作為從業多年的律師，接觸過的諮詢公司有很多，但是宏傑公司給我留下了很美好的印象。

此次適逢宏傑公司二十六周年慶典活動舉行之時，特此表示衷心的祝賀并希望公司的事業能夠后继有人，繼續蓬勃發展，更上一層樓！

——孫志祥律師 上海律師協會涉外法律委員會主任
上海市浦棟律師事務所高級合伙人

同一個世界，同一個夢想。不同的法界，相同的志向。

——李志強律師 國際律師協會理事 金茂凱德律師事務所創始人

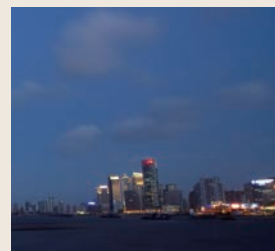
宏傑集團26周年慶典 暨2012年度基金和境外公司架構重組年會

宏傑集團成立於 1987 年，總部位於香港，分別在上海、杭州和澳門設有辦事處。如今，我們已經走過了 26 年的發展歷程。通過為國際客戶和專業顧問提供全方位的綜合企業架構解決方案，宏傑集團晉升成為了一流的國際公司架構規劃和稅務籌劃服務商

值此 26 周年歡慶之際，宏傑集團定於 2012 年 10 月 23 日（星期二）在中國•上海國際貴都大酒店二樓•帝王廳和華夏廳，舉辦“宏傑集團 26 周年慶典暨 2012 年度基金和境外公司架構重組年會”。除宏傑集團的境外財稅專家何文傑會計師之外，此次年會亦盛情邀請了業界知名的專業人士作為演講嘉賓，他們分別來自：

在主要司法管轄區提供法律、信託服務的離岸服務供應商——Bedell
最大離岸法律服務、受信與管理諮詢服務供應商之一——Appleby
專注於提供 BVI 和開曼群島法律意見的國際離岸法律律師事務所——Harney
Westwood & Riegels
在香港已經有 25 年歷史的最大本土律師事務所之一——柯伍陳律師事務所
致力於提供高質量法律服務的中國涉外律師事務所——胡光律師事務所

來自中國境內外的 100 多位 PE、VC、M&A、IPO 以及投資銀行的律師、基金管理人、國際投資者等專業人士蒞臨現場，共同分享宏傑集團 26 周年慶典的喜悅和基金及境外公司架構重組方面的專業智識。



宏傑集團26周年慶典 暨2012年度基金和境外公司架構重組年會

議程安排	
時間	2012 年 10 月 23 日 (周二)
地點	上海國際貴都大酒店二樓・帝王廳和華夏廳 中國・上海市靜安區延安西路 65 號
第一部分：宏傑集團 2012 年度基金和境外公司架構重組年會 9:00-17:30 主席：方少雲女士 香港大律師 TEP EMBA (Kellogg) CEDR 認可調解員	
9:00-9:30	簽到
9:30-9:35	董事致辭 宏傑集團中國董事總經理 唐文靜女士
9:35-9:40	嘉賓致辭 香港交易所華東區代表 韓斌先生
9:40-9:45	嘉賓致辭 國際律師協會理事 李志強律師
9:45-10:30	演講嘉賓：李玉燕律師， 合伙人，Appleby 題目： 在香港的上市項目中運用在開曼群島、百慕達和英屬維爾京群島註冊的公司
10:30-11:15	演講嘉賓： Michael Richardson， 執行主席， Bedell Trust 題目： 使用澤西公司作為上市工具
11:15-11:35	茶歇 I
11:35-12:20	演講嘉賓：孔煥志律師， 合伙人， 胡光律師事務所 題目： 當 VIE 引發的各類法律糾紛被訴諸公堂
12:20-12:50	Q&A
13:00-14:00	午餐 (尖沙咀餐廳 上海市延安西路 129 號華僑大廈 4 樓)
14:00-14:05	嘉賓致辭 上海律師協會理事、胡光律師事務所創始人、首席合伙人 胡光律師
14:05-14:50	演講嘉賓：Jonathan Culshaw， 合伙人， Harney Westwood & Riegels 題目： 使用開曼群島有限責任合伙公司作為私募投資或風險投資的工具
14:50-15:35	演講嘉賓：伍兆榮律師， 高級合伙人， 柯伍陳律師事務所 題目： 境外投資者在香港的爭議解決
15:35-15:55	茶歇 II
15:55-16:25	演講嘉賓：何文傑會計師， 董事， 宏傑亞洲有限公司 題目： 海外首次公開發售前， 合并與收購及為投資目的的優化企業架構
16:25-16:55	Q&A
第二部分：宏傑集團 26 周年慶典酒會 18:00-20:45	
酒會流程	開幕致辭
	自由交流